

Titre	Mamie Ouate en Papôasie				
Descriptif physique de l'ouvrage					
Auteur	JOUANNEAU Joël LE PAVEC Marie-Claire				
Illustrateur	Lefebvre Laurent BAUCHE Laurent				
Editeur	Actes Sud				
Collection	Heyoka jeunesse				
Nombre de pages	31				
ISBN	0298-0592				
Forme littéraire	Théâtre				
Genre littéraire	Ton humoristique				
Note de présentation	<p><u>Ministère :</u> Cette fantaisie dramatique présente, dans une île déserte imaginaire, la rencontre improbable entre une vieille entomologiste blanche et un autochtone noir. Elle est à la recherche d'un papillon rarissime, il se met à son service, jusqu'à la fin. Les relations entre les personnages, dans le huis clos de l'unité de lieu, illustrent plusieurs types d'opposition : le savoir dominant l'ignorance, le mensonge, le chantage, le recours à des stratagèmes pour terrifier... mais elles se tiennent toujours dans l'aire de la tendresse, la solidarité, l'échange, le jeu. L'usage de stéréotypes décalés, particulièrement net dans une scène de théâtre dans le théâtre mais lisible dans le texte comme dans les didascalies, donne à l'ensemble un ton fantaisiste et humoristique. Cela, le registre toujours familier et des indications de mises en scène qui relèvent d'une esthétique baroque rendent acceptable la fin malheureuse, et en même temps, dans la tradition des machines, parfaitement merveilleuse.</p>				
Axes de travail possibles					
En lecture	*	En écriture	*	A l'oral	*
Dispositifs pédagogiques possibles					
<p>Cet ouvrage de théâtre est sous-titré « Comédie Insulaire ».</p> <p>Dans cet ouvrage, on trouvera des liens et des références possibles avec l'idée des relations entre deux personnages différents, obligés de coopérer, car réunis sur une île déserte. Références donc aux relations entre Vendredi et Robinson, par exemple...</p> <p>Cet ouvrage permettra de débattre sur le thème de la relation à l'étranger, à l'indigène...</p> <p>Séance 1 :</p> <p>Lecture à voix haute de « L'état du lieu » et de la 1^{ère} scène « L'élixir ». « A qui parle Mamie Ouate ? ».</p> <p>Les scènes 2 et 3 jusqu'à « ...combien de temps. » seront données en lecture silencieuse qui se poursuivra par un débat portant sur les relations entre les deux protagonistes (leurs différences, leurs cultures respectives, les liens qui les rassemblent...) et sur l'anticipation des possibles : quelle peut-être l'idée de Kadouma ?</p> <p>Lecture magistrale de la suite jusqu'à la page 19</p>					

Séance 2 :

Donner à lire le début de la scène comprenant les didascalies et la première intervention de Mamie Ouate. A quoi cela fait-il référence ? « La chanson du petit navire » et le cannibalisme ; Anticiper une suite.

Lecture magistrale des scènes 6 et 7 en ménageant des pauses pour la compréhension et l'anticipation : page 22 Pourquoi l'évanouissement ? et page 28 « ...tu as bu l'élixir dans la marmite ? »

On pourra alors proposer d'anticiper la fin par écrit (écrit de travail)

Séance 3 :

Lecture magistrale de la scène 8 et travail de d'interprétation ; quel peut-être ce « grand secret » qui les fait rire ?

La scène 9 va introduire un débat d'interprétation (qui est cette voix ? quel est son lien avec Mamie Ouate ?), mais aussi la mort, l'imagination, la volonté...

Séance 4 :

Après un moment d'oral où les élèves feront états de leurs impressions et des moments qui les ont le plus marqués, ils travailleront à plusieurs un passage qu'ils auront choisi.

Après plusieurs lectures silencieuses, ils s'exerceront à la mise en voix en donnant leur façon personnelle d'interpréter le texte.

Ces moments choisis pourront être joués lors de séances suivantes.

Mise en réseaux possibles

Avec d'autres ouvrages de la liste

Même thème	<p><u>Insectes :</u> L'atelier des papillons - B.Giaconda – Etre</p> <p><u>Voyage :</u> Les derniers géants – F.Place – Casterman L'enfant Océan – Mourlevat – Pocket jeunesse Sinbad le marin La longue marche des dindes – K.Karr – L'école des loisirs L'île du monstrel – Y.Pommaux – L'école des loisirs</p> <p><u>Mort :</u> Pochée – Seyvos – Ponti – L'école des loisirs Demain les fleurs – T.Lenain – Nathan jeunesse Tu sais siffler, Johanna – U.Stark – Mijade</p>
------------	---

Avec d'autres ouvrages hors liste

Du même auteur	L'Adoptée - Actes Sud (Heyoka jeunesse). Dernier rayon - L'Ecole des loisirs (Théâtre). L'Ebloui - Actes Sud (Heyoka jeunesse).
Sur le même thème	<u>Aventure, voyage :</u> Vendredi ou la vie sauvage – Michel Tournier Il y a le monde A.Serres – M.Mellinette – Cheyne (Poèmes pour grandir) Autobus 33 – O.Douzou – I.Simon – Rouergue Poèmes des lointains (Anthologie) – M.Etienne – Actes Sud junior

	<p>L'incroyable voyage – S.Burnford – Pocket Du pays de jade à l'île Quinoota - F.Place – Casterman</p> <p><u>Mort :</u> L'heureux gagnant – Ben Kemoun – Père castor Flammarion C'est moi – Manier – Mellinette – Cheyne (Poèmes pour grandir) Le journal de Sarah templeton – Sauerwein – Gallimard Un marronnier sous les étoiles – T.Lenain – Syros</p>
Mots – clés	Entomologie – voyage – Mort - humour
Boîte à outils complémentaires pour l'enseignant	
Sur l'auteur	<p>Artiste associé au théâtre de Sartrouville-CDN depuis 1990 puis co-directeur de 99 à 2003, Il participe au collectif du théâtre national de Strasbourg de 92 à 2000. Depuis 2000, professeur au conservatoire national supérieur d'art dramatique de Paris.</p> <p>A mis en scène « Les trois jours de la queue du dragon » de J.Rebotier (texte sélectionné dans la liste MEN) Entretien de J.Jouanneau sur le site : http://www.theatre-contemporain.net</p>
Sur le texte	<p>Ce texte a été mis en scène :</p> <ul style="list-style-type: none"> - en 2004 à Franconville (95) - en 2005 à Paris au théâtre Dunois <p>par Christine Lay – Marionnettes jeune public</p>
	Heyoka jeunesse est une collection qui publie des textes en collaboration avec le Centre dramatique national pour l'enfance et la jeunesse de Sartrouville
Rédacteur de cette fiche	Groupe départemental « littérature jeunesse » Vaucluse